

## **Памятка по заполнению СПРАВКИ С МЕСТА УЧЕБЫ „Immatrikulationsbescheinigung / Certificate of Enrolment“**

**Справка заполняется на немецком языке  
печатными и четкими латынскими буквами!**

*Не обращайтесь внимание на некоторые опечатки и непонятные вопросы.  
Следуйте указаниям памятки!*

1. **Bezeichnung der Universität:** В «шапке» документа вносится полное официальное название ВУЗа на немецком или английском языке.
2. **Anschrift der Universität / Адрес ВУЗа:** заполняется на немецком или английском языке, с внесением *подробной* информации.
3. **Homepage / Вебсайт ВУЗа:** заполняется на немецком или английском языке, например, www.lnau.ua.
4. **Nachname, Vorname / Фамилия, имя:** вносятся в графу латынскими буквами как в загранич. паспорте (при его наличии) или по рекомендации компетентных специалистов, например, ОВИРа (если загранич. паспорта ещё не имеется в наличии).
5. **Geboren am / Дата рождения:** вносится в графу цифрами (день, месяц, год), например, 17.07.1981.
6. **Staatsangehörigkeit / Гражданство:** вносится в графу на немецком языке соответствующее государство, гражданином которого Вы являетесь: Ukraine, Republik Belarus, Russische Föderation.
7. **Studiengang / Будущая квалификация:** отметьте крестиком соответствующую Вашей специальности квалификацию (Бакалавр, Мастер, Канд. наук).  
(Если Вы обучаетесь на Специалиста, то следует отметить окошко «andere Hochschulbildung / др. форма обучения в ВУЗе с минимальным сроком 3 лет».)
8. **Studienfach / Изучаемая специальность:** вносится в графу только слово ***Agrarwissenschaften – ничего другого!!!***
9. **Angestrebter akad. Grad / Квалификация, присваиваемая по завершении образования:** вносится в графу та квалификация, которую Вы отметили под пунктом 7 (Bachelor, Master, Doktor, Spezialist).
10. **Pflichtpraktikum / Практика является обязательной частью учебы:** отметьте крестиком окошко «да / ja».
11. **Dauer des Pflichtpraktikums / Продолжительность обязательной практики:** вносится в графу то количество месяцев, которое предписано в учебном плане Вашего факультета; **davon bereits absolviert / из них уже проведено:** вносится в графу то количество месяцев обязательной практики, которое Вы уже провели.
12. **Eingeschriebene/r Student/in seit / Является студентом/кой с:** вносятся в графу день, месяц и год поступления в ВУЗ, например, 01.09.2009.  
(Для Специалистов вносится дата поступления на Бакалавра, если в ВУЗе введена ступенчатая система подготовки для специалистов).

13. **Regeldauer des Studiums / Продолжительность обучения:** внести в графу плановую продолжительность обучения в ВУЗе, например, 4 года.  
(Для Специалистов обязательно вносится сумма лет обучения на Бакалавра плюс предусмотренное количество лет для обучения на Специалиста (например, 3 года бакалаврат + 1 год специалист = 4). Таким образом в графу вносится 4 года.)
14. В графе **Wenn alle ... / Если все формальные предпосылки соблюдены** внесите цифрами (день, месяц, год) предполагаемый срок окончания обучения.  
***Внимание: Дата окончания ВУЗа должна корректно совпадать и соответствовать п.12 и п.13!!!***
15. **Datum, Stempel, Unterschrift / Дата, печать ВУЗа и подпись уполномоченного лица:** в графе ставится подпись ответственного лица, уполномоченного выдавать справку с места учебы. Дата. Печать университета/ВУЗа.